EUROLANGUAGE
Sudski tumači i prevoditelji
Zagreb, Kranjčevićeva 14
Tel./fax.: 00385 (0) 1 38 20 122
E-mail: info@eurolanguage.hr; Internet: www.eurolanguage.hr

Ovaj prijevod sastoji se od
5 stranica prijevoda
Broj: Ov-613-3/2026
Datum: 24.8.2026.

Ovjereni prijevod

sa

španjolskog jezika

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA FRANCUSKI I ŠPANJOLSKI JEZIK
TRADUCTRICE-INTERPRETE ASSERMENTÉE DE FRANÇAIS ET ESPAGNOL
INTÉRPRETE JURADA DE FRANCÉS Y ESPAÑOL
TAJANA CEROVEČKI
ZAGREB

/zaglavlje memoranduma za javnobilježničke akte s biljezima/

12/2025

JE3745621

Voditelji registara
ŠPANJOLSKE

Interaktivne informacije o trgovačkom društvu iz Registara trgovačkih društava Španjolske

Registar trgovačkih društava u BARCELONI

Izdano dana: 5.7.2026. u 11:28 sati

Kod svakog upita vezano uz zahtjev koji ste podnijeli trebate navesti dodijeljeni broj zahtjeva.
Br. zahtjeva: **Z55QN67U**

Popis traženih ispisa:

- Opći podaci
- Važeći zahtjevi koji čekaju na upis
- Posebne situacije
- Upravitelji i dužnosti u društvu

OPĆI PODACI

Popis

Tvrtka:	IZY CREDIT S.L.
Početak poslovanja:	5.7.2024.
Sjedište društva:	CL TRAVESSERA DE GRACIA Num. 56 P.3 PTA.1 BARCELONA 08006
Trajanje:	NEODREĐENO
PDV ID br.:	B19863844 EUID: ES12011.000198311
Registarski podaci:	Stranica društva B-637051 Svezak / IRUS: 1000425495274 List 0
Predmet poslovanja:	ČLANAK DRUGI: Predmet poslovanja društva jest: Odobravanje nehipotekarnih zajmova ili kredita bilo kojoj osobi, u obliku odgode plaćanja, otvaranje kredita ili bilo kojeg drugog jednakovrijednog načina financiranja, isključujući u svakom slučaju aktivnosti rezervirane za kreditne ustanove u skladu s važećim propisima (CNAE: 6492). Ako neke od djelatnosti obuhvaćene predmetom poslovanja društva imaju ili mogu imati profesionalni karakter, smatra se da vezano uz navedene djelatnosti društvo ima ulogu posrednika u obavljanju istih, pri čemu se izričito isključuje primjena Zakona br. 2/2007 na ovo društvo. Izričito se iz predmeta poslovanja društva isključuju sve one djelatnosti za koje zakonodavstvo propisuje posebne zahtjeve koje ovo društvo ne ispunjava. Djelatnosti koje čine sastavni dio predmeta poslovanja društva mogu se obavljati u cijelosti ili

Sigurnosna šifra za provjeru (CSV): **099999088E111A5EDA00C432**
Sigurnosna šifra za provjeru omogućuje provjeru vjerodostojnosti dokumenta pristupom izvornoj elektroničkoj datoteci tijela izdavatelja na sljedećoj adresi: https://sede.registradores.org/sede/sede-csv-web/csv

djelomično neizravno, putem vlasništva nad dionicama ili poslovnim udjelima u društvima s identičnim ili sličnim predmetom poslovanja, osim onih iz članaka 134. i 135. Pročišćenog teksta Zakona o društvima kapitala.

Šifra dj. (C.N.A.E.):	64.92 Usluge ostalog kreditnog posredovanja
Struktura tijela:	Jedini član uprave društva
Zadnje financijsko izvješće:	2024.

Važeći zahtjevi koji čekaju na upis:

Popis

Dnevnik dokumenata:	Podaci ažurirani na dan 3.7.2026. u 17:00 sati **Dnevnik/zahtjev:** Ne postoje zahtjevi koji čekaju na upis
Dnevnik financijskih izvještaja:	Podaci ažurirani na dan 2.7.2026. u 17:00 sati **Dnevnik/zahtjev:** Ne postoje zahtjevi koji čekaju na upis
Dnevnik knjiga:	Podaci ažurirani na dan 30.6.2026. u 17:00 sati **Dnevnik/zahtjev:** Ne postoje zahtjevi koji čekaju na upis
Dnevnik revizora i stručnjaka:	Podaci ažurirani na dan __ u __ sati

Posebne situacije

Popis

Nema posebnih situacija

Upravitelji i dužnosti u društvu

Ime:	ALVAREZ ARJONA EMILIO PABLO
O.I. BR.:	50816089G
Dužnost:	JEDINI ČLAN UPRAVE DRUŠTVA
Datum imenovanja:	5.7.2024.
Trajanje:	NEODREĐENO
Upis:	1

Sigurnosna šifra za provjeru (CSV): **099999088E111A5EDA00C432**
Sigurnosna šifra za provjeru omogućuje provjeru vjerodostojnosti dokumenta pristupom izvornoj elektroničkoj datoteci tijela izdavatelja na sljedećoj adresi: https://sede.registradores.org/sede/sede-csv-web/csv

12/2025

JE3745620

Voditelji registara
ŠPANJOLSKE

U skladu s člankom 145.1 Pravilnika o trgovačkom registru, imenovanje direktora ističe kada se po isteku mandata održi sljedeća glavna skupština ili je istekao zakonski rok za održavanje skupštine na kojoj su trebali biti odobrena financijska izvješća za prethodnu poslovnu godinu.

Ove informacije izdaju se vezano uz podatke pohranjene u informatičkoj pismohrani Trgovačkog registra i imaju isključivo informativnu vrijednost. U slučaju nepodudaranja primjenjuju se podaci upisa u registar umjesto popisa dobivenog informatičkim putem. Potvrda koju izdaje voditelj trgovačkog registra jedino je sredstvo kojim se nedvojbeno potvrđuje sadržaj upisa i ostalih dokumenata pohranjenih u pismohranu ili deponiranih u Registar (članak 77. Pravilnika o trgovačkom registru).

OSNOVNE INFORMACIJE O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA

Voditelj obrade: voditelj registra/subjekt naveden u zaglavlju isprave. Za više informacija, vidi ostale informacije o zaštiti podataka.

Svrha obrade: Pružanje zatražene registarske usluge što uključuje pripadajuće obavještavanje i fakturiranje istog te provedba zakonodavstva na području sprječavanja pranja novca i financiranja terorizma što može uključivati i izradu profila.

Pravna osnova za obradu: Obrada podataka potrebna je za izvršavanje zadatka koji je u javnom interesu ili za obavljanje javne dužnosti voditelja registra u okviru izvršenja pripadajućih pravnih obveza te pružanje zatražene usluge.

Prava: Hipotekarno i trgovačko zakonodavstvo uspostavljaju poseban režim glede ostvarivanja pojedinih prava te je potrebno pridržavati se odredbi istih. Za ono što nije obuhvaćeno registarskim propisima potrebno je pridržavati se zakonodavstva o zaštiti podataka kako je detaljno opisano u dodatnim informacijama. U svakom slučaju, ostvarivanje prava koja zakonodavstvo o zaštiti podataka priznaje njihovim vlasnicima provodi se podložno zahtjevima registarskog postupka.

Kategorije podataka: Identifikacijski, kontaktni, ostali dostupni podaci navedeni u dodatnim informacijama o zaštiti podataka.

Primatelji: Predviđena je obrada podataka od strane drugih primatelja. Nije predviđen međunarodni prijenos.

Izvori podataka: Izvor podataka može biti: ispitanik, podnositelj, zakonski zastupnik. Upravljanje/savjetovanje.

Ostatak informacija o zaštiti podataka: Dostupno na https://www.registradores.org/politica-de-privacidad-servicios-registrales ovisno o vrsti tražene usluge Registra.

Sigurnosna šifra za provjeru (CSV): **099999088E111A5EDA00C432**
Sigurnosna šifra za provjeru omogućuje provjeru vjerodostojnosti dokumenta pristupom izvornoj elektroničkoj datoteci tijela izdavatelja na sljedećoj adresi: https://sede.registradores.org/sede/sede-csv-web/csv

JA, **ALVARO LUCINI MATEO**, javni bilježnik iz Madrida, član Javnobilježničke komore u Madridu,

POTVRĐUJEM I OVJERAVAM da je ovaj ispisani dokument koji se izdaje na dva lista javnobilježničkog papira s biljezima iz serije JE, pod ovim i sljedećim brojem uzlaznim redoslijedom, vjerna i točna reprodukcija dokumenta koji se nalazi na https://sede.registradores.org/sede/sede-csv-web/csv te sam provjerio sigurnosnu šifru za provjeru koja je navedena na tom dokumentu.

Broj 183 mojeg upisnika.

Madrid, 22.7.2026.

/potpis nečitljiv/

/biljeg Javnobilježničkog vijeća poništen pečatom javnog bilježnika/

/zaglavlje memoranduma za javnobilježničke akte s biljezima/

*/nečitljivo//*2026 JJ4959371

=LIST PRILOŽEN ZA NADOVJERE JAVNOBILJEŽNIČKE KOMORE U MADRIDU=

Ovaj list na kojem se nalazi pečat ove javnobilježničke komore priložen je otpravku koji je izdao
G. Álvaro Lucini Mateo
javni bilježnik iz Madrida
dana 22.7.2026.

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. **Zemlja:** ŠPANJOLSKA

Da je ova javna isprava

2. **potpisana od g.** Álvaro Lucini Mateo
3. **u svojstvu** JAVNOG BILJEŽNIKA
4. **ovjerena pečatom/žigom** NJEGOVOG JAVNOBILJEŽNIČKOG UREDA

T V R D I

5. u MADRIDU **6.** dana 23.7.2026.
7. Dekan javnobilježničke komore u Madridu
8. **pod brojem** N7201/2026/047592
9. **Pečat/žig:** **10. Potpis**

/biljeg Javnobilježničkog vijeća poništen pečatom komore/

/potpis nečitljiv/
Manuel Soler Lluch
Ovlast za potpisivanje u ime dekana

Ovim se apostilom ovjerava samo vjerodostojnost potpisa, svojstvo potpisnika i po potrebi pečata ili štambilja kojim je ova isprava ovjerena.
Ovim se apostilom ne ovjerava sadržaj isprave za koju je izdan.
(Ne vrijedi za uporabu u Španjolskoj.)
(Ovaj apostil može se provjeriti na sljedećoj adresi: https://eregister.justicia.es/)
Šifra za provjeru apostila: NA:JpcT-NPbV-6Hdw-/Lda

Ovime ja, Tajana Cerovečki, dipl. romanist i hispanist, stalni sudski tumač za francuski i španjolski jezik, ponovno imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-1181/2022 od 06. prosinca 2022., potvrđujem da ovaj prijevod u potpunosti odgovara izvorniku sastavljenom na španjolskom jeziku.

Zagreb, 24.8.2026. Broj: Ov-613-3/2026

Tajana Cerovečki

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA FRANCUSKI I ŠPANJOLSKI JEZIK
TAJANA CEROVEČKI
ZAGREB

Información Mercantil interactiva de los Registros Mercantiles de España

Registro Mercantil de BARCELONA

Expedida el día: 05/07/2026 a las 11:28 horas.

Para cualquier consulta respecto a la petición que acaba de realizar recuerde el número de solicitud asignado:
Nº Solicitud: **Z55QN67U**

Índice de epígrafes solicitados :

- Datos generales
- Asientos de presentación vigentes
- Situaciones especiales
- Administradores y cargos sociales

Datos generales

Índice

Denominación:	IZY CREDIT S.L.
Inicio de operaciones:	05/07/2024
Domicilio social:	CL TRAVESSERA DE GRACIA Num.56 P.3 PTA.1 BARCELONA 08006
Duración:	INDEFINIDA
N.I.F.:	B19863844 EUID: ES12011.000198311
Datos registrales:	Hoja B-637051 Tomo / IRUS: 1000425495274 Folio 0
Objeto social:	ARTÍCULO SEGUNDO. La Sociedad tendrà por objeto: La concesión de préstamos o créditos no hipotecarios a cualquier persona, bajo la forma de pago aplazado, apertura de crédito o cualquier otro medio equivalente de financiación, excluyéndose en todo caso, las actividades reservadas a las entidades de crédito conforme a la normativa aplicable (CNAE: 6492). Si algunas de las actividades incluidas en el objeto social tuvieran o pudieran tener caràcter profesional, se entiende que respecto de dichas actividades la función de la sociedad es la de mediadora o intermediadora en el desempeño de las mismas, quedando expresamente excluida la aplicación a esta sociedad de la Ley 2/2007. Se excluyen expresamente del objeto social todas aquellas actividades para las que la legislación precise requisitos especiales que esta sociedad no cumpla. Las actividades integrantes del objeto social podrán ser desarrolladas, total o parcialmente, de modo indirecto, mediante titularidad de acciones o participaciones en

Código Seguro de Verificación (CSV): 099999088E111A5EDA00C432

El Código Seguro de Verificación permite contrastar la autenticidad del documento mediante el acceso al archivo electrónico original del organismo emisor en la siguiente dirección: https://sede.registradores.org/sede/sede-csv-web.csv

	sociedades con objeto idéntico o análogo, exceptuadas aquellas a las que se refieren los artículos 134 y 135 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital.
C.N.A.E.:	6492 - Otras actividades crediticias.
Estructura del órgano:	Administrador Unico
Último depósito contable:	2024

Asientos de presentación vigentes

Índice

Diario de documentos:	**Datos actualizados el 03/07/2026, a las 17:00 horas** **Diario/Asiento:** No tiene asientos de presentación vigentes
Diario de cuentas:	**Datos actualizados el 02/07/2026, a las 17:00 horas** **Diario/Asiento:** No tiene asientos de presentación vigentes
Diario de libros:	**Datos actualizados el 30/06/2026, a las 17:00 horas** **Diario/Asiento:** No tiene asientos de presentación vigentes
Diario de auditores y expertos:	**Datos actualizados el , a las horas**

Situaciones especiales

Índice

No existen situaciones especiales

Administradores y cargos sociales

Índice

Nombre:	ALVAREZ ARJONA,EMILIO PABLO
DNI:	50816089G
Cargo:	ADMINISTRADOR UNICO
Fecha de nombramiento:	05/07/2024
Duración:	INDEFINIDA

Código Seguro de Verificación (CSV): 099999088E111A5EDA00C432

El Código Seguro de Verificación permite contrastar la autenticidad del documento mediante el acceso al archivo electrónico original del organismo emisor en la siguiente dirección: https://sede.registradores.org/sede/sede-esv-web/csv

Inscripción: 1

De conformidad con el artículo 145.1 del Reglamento del Registro Mercantil, el nombramiento de administradores caducará cuando, vencido el plazo, se haya celebrado la Junta General siguiente o hubiese transcurrido el término legal para la celebración de la Junta que deba resolver sobre la aprobación de cuentas del ejercicio anterior.

Esta información se expide con referencia a los datos incorporados al archivo informático del Registro Mercantil y tiene un valor meramente informativo. En caso de discordancia prevalece el contenido de asientos registrales sobre el índice llevado por procedimientos informáticos. La Certificación expedida por el Registrador Mercantil será el único medio para acreditar fehacientemente el contenido de los asientos y demás documentos archivados o depositados en el Registro (Artículo 77 del Reglamento del Registro Mercantil).

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Responsable del Tratamiento: Registrador-a/Entidad que consta en el encabezado del documento. Para más información, puede consultar el texto de información de protección de datos.

Finalidad del tratamiento: Prestación del servicio registral solicitado incluyendo la práctica de notificaciones asociadas y en su caso facturación del mismo, así como dar cumplimiento a la legislación en materia de blanqueo de capitales y financiación del terrorismo que puede incluir la elaboración de perfiles.

Base jurídica del tratamiento: El tratamiento de los datos es necesario: para el cumplimiento de una misión realizada en interes público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al registrador, en cumplimiento de las obligaciones legales correspondientes, así como para la ejecución del servicio solicitado.

Derechos: La legislación hipotecaria y mercantil establecen un régimen especial respecto al ejercicio de determinados derechos, por lo que se atenderá a lo dispuesto en ellas. Para lo no previsto en la normativa registral se estará a lo que determine la legislación de protección de datos, como se indica en el detalle de la información adicional. En todo caso, el ejercicio de los derechos reconocidos por la legislación de protección de datos a los titulares de los mismos se ajustará a las exigencias del procedimiento registral.

Categorías de datos: Identificativos, de contacto, otros datos disponibles en la información adicional de protección de datos.

Destinatarios: Se prevé el tratamiento de datos por otros destinatarios. No se prevén transferencias internacionales.

Fuentes de las que proceden los datos: Los datos puede proceder del propio interesado, presentante, representante legal, Gestoría/Asesoría.

Texto de información de protección de datos: Disponible en: https://www.registradores.org/politica-de-privacidad-servicios-registrales en función del tipo de servicio registral solicitado.

Código Seguro de Verificación (CSV): 099999088E111A5EDA00C432

El Código Seguro de Verificación permite contrastar la autenticidad del documento mediante el acceso al archivo electrónico original del mismo existente en la siguiente dirección: https://sede.registradores.org/sede/sede-csv-web/csv

Yo, **ALVARO LUCINI MATEO**, Notario de Madrid y de su Ilustre Colegio, ----------

DOY FE y TESTIMONIO: de que el presente documento impreso, extendido en dos folios de papel timbrado notarial, serie JE, número el del presente y el siguiente en orden correlativo ascendente, es fiel y exacta reproducción del que aparece en la https://sede.registradores.org/sede/sede-csv-web/csv tras comprobar el código seguro de verificación que en el mismo documento figura. ----------

N.º 183 del libro indicador.----------

En Madrid, veintidós de julio de dos mil veintiséis. ----------



JJ4959371

=FOLIO HABILITADO PARA LEGALIZACIONES POR EL ILUSTRE COLEGIO NOTARIAL DE MADRID=

Este folio ha quedado unido con el sello de este Ilustre Colegio Notarial al Testimonio expedido por
D. Álvaro Lucini Mateo
Notario de Madrid
el día 22/07/2026

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Country / Pays :	ESPAÑA
El presente documento público This public document / Le présent acte public	
2. ha sido firmado por has been signed by a été signé par	D. Álvaro Lucini Mateo
3. quien actúa en calidad de acting in the capacity of agissant en qualité de	NOTARIO
4. y está revestido del sello / timbre de bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de	SU NOTARÍA
Certificado Certified / Attesté	
5. en at / à	MADRID
6. el día the / le	23/07/2026
7. por by / par	el Decano del Colegio Notarial de Madrid
8. bajo el número No sous no	N7201/2026/047592
9. Sello / timbre: Seal / stamp Sceau / timbre:	FE PÚBLICA NOTARIAL · CONSEJO GENERAL DEL NOTARIADO ESPAÑOL · NOTARIADO EUROPA · 0314342351
10. Firma: Signature: Signature :	Doña Manuel Soler Lluch Firma delegada del Decano

Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.

Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.

[No es válido el uso de esta Apostilla en España]

[Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: https://eregister.justicia.es/]
Código de verificación de la Apostilla: NA:JpcT-NPbV-6Hdw-/Lda

---

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.

This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

[This Apostille is not valid for use anywhere within Spain]

[To verify the issuance of this Apostille, see https://eregister.justicia.es/]
Verification Code of the Apostille: NA:JpcT-NPbV-6Hdw-/Lda

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.

Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

[L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable en / au Espagne]

[Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante https://eregister.justicia.es/]
Code de verification de l'Apostille: NA:JpcT-NPbV-6Hdw-/Lda


TAJANA
CEROVEČKI
ZAGREB